

Ihr Kinderlein kommet

1. Ihr Kinderlein, kommet, o kommet doch all!
Zur Krippe her kommet in Bethlehems Stall,
und seht, was in dieser hochheiligen Nacht
der Vater im Himmel für Freude uns macht.
2. Da liegt es, ach Kinder, auf Heu und auf Stroh.
Maria und Joseph betrachten es froh,
die redlichen Hirten knien betend davor,
hoch oben schwebt jubelnd der Engelein Chor.
3. O beugt wie die Hirten anbetend die Knie,
erhebet die Händlein und danket wie sie!
Stimmt freudig, ihr Kinder, wer soll't sich nicht freun?
Stimmt freudig zum Jubel der Engel mit ein!

Text: Chr. von Schmid



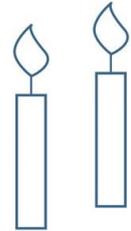
Sevivon sov sov sov

2

Sevivon, sov, sov, sov,
Chanukkah hu chag tov.
Chanukkah hu chag tov,
Sevivon, sov, sov, sov.



Chag simcha hu la-am.
Nes gadol hayah scham.
Nes gadol hayah scham.
Chag simcha hu la-am.



*Dreidel, Dreidel, dreh dich schnell.
Chanukka und die Nacht wird hell.
Chanukka, großer Tag.
Dreidel, Dreidel, nie verzag.*



*Ja, wir wollen heute feiern.
Ein Wunder, das einmal geschah.
Acht Tage lang brannten Lichter,
obwohl kein Öl im Krug mehr war.*



Text: Trad. Israel, deutscher Text: Viola Wilke



1. O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie treu sind deine Blätter!
Du grünst nicht nur zur Sommerzeit
nein, auch im Winter, wenn es schneit.
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie treu sind deine Blätter!

2. O Tannenbaum, o Tannenbaum,
du kannst mir sehr gefallen.
Wie oft hat nicht zur Weihnachtszeit
ein Baum von Dir mich hoch erfreut!
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
du kannst mir sehr gefallen!

3. O Tannenbaum, o Tannenbaum,
dein Kleid will mich was lehren:
Die Hoffnung und Beständigkeit
gibt Kraft und Trost zu jeder Zeit.
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
dein Kleid will mich was lehren.

Text: E. Anschütz u.A.



Stille Nacht

4

Deutsch

Stille Nacht, heilige Nacht!

Alles schläft; einsam wacht.

Nur das traute hoch heilige Paar.

Holder Knabe im lockigen Haar,

Schlaf in himmlischer Ruh´!

Schlaf in himmlischer Ruh´!

Englisch

Silent night, Holy night!

All is calm, all is bright.

´Round yon virgin Mother and Child.

Holy infant so tender and mild.

Sleep in heavenly peace.

Sleep in heavenly peace.

Spanisch

Noche de paz, noche de Dios,

Al portal va el pastor.

Y entre pajas encuentra al señor.

Es el verbo que carne tomõ,

Duerme el niño Jesús.

Entre donadas de amor.



Тихая ночь, дивная ночь!
Дремлет всё. Лишь не спит
В благоговенье святая Чета :
Чудным Младенцем полны их сердца.
Радость в душе их горит.

Tiegaja nosj, diewanaj nosj
dremljet sjo, liesj ni spiet
w blagagawenje switaja tjeta
tjoednim mladentsem polni ieg sertsja
radost w doesje ieg ghariet
radost w doesje ieg ghariet.



We wish you a merry Christmas



6

We wish you a merry Christmas (2x)

We wish you a merry Christmas and a happy new year

Good tidings we bring to you and your kin

We wish you a merry Christmas and a happy new year

Oh, bring us some figgy pudding (3x)

And bring it right here

Good tidings we bring to you and your kin

We wish you a merry Christmas and a happy new year

We won't go until we get some (3x)

So bring it right here

Good tidings we bring to you and your kin

We wish you a merry Christmas and a happy new year

We all like our figgy pudding (3x)

With all its good cheers

Good tidings we bring to you and your kin

We wish you a merry Christmas and a happy new year

We wish you a merry Christmas (2x)

We wish you a merry Christmas and a happy new year

Jingle Bells



7

Dashing through the snow in a one-horse open sleigh,
over the fields we go, laughing all the way.

Bells on bobtail ring, making spirits bright
What fun it is to ride and sing a sleighing song tonight.

Refrain: Jingle, bells! Jingle, bells! Jingle all the way!

O what fun it is to ride in a one-horse open sleigh!

Jingle, bells! Jingle, bells! Jingle all the way!

O what fun it is to ride in a one-horse open sleigh.

A day or two ago I thought I'd take a ride,
and soon Miss Fannie Bright was seated by my side.-
The horse was lean and lank, misfortune seemed his lot,
he got into a drifted bank and we, we got upset.

Refrain: Jingle, bells! Jingle, bells! ...

Now the ground is white, go it while you're young,
take the girls tonight and sing this sleighing song.
Just get a bobtailed bay, two-forty for his speed,
then hitch him to an open sleigh, and crack!
You'll take the lead.

*Im Anschluss an die
musikalische Eröffnung
laden wir alle Gäste zum
Weihnachtsbasar auf den
großen Hof ein!*

